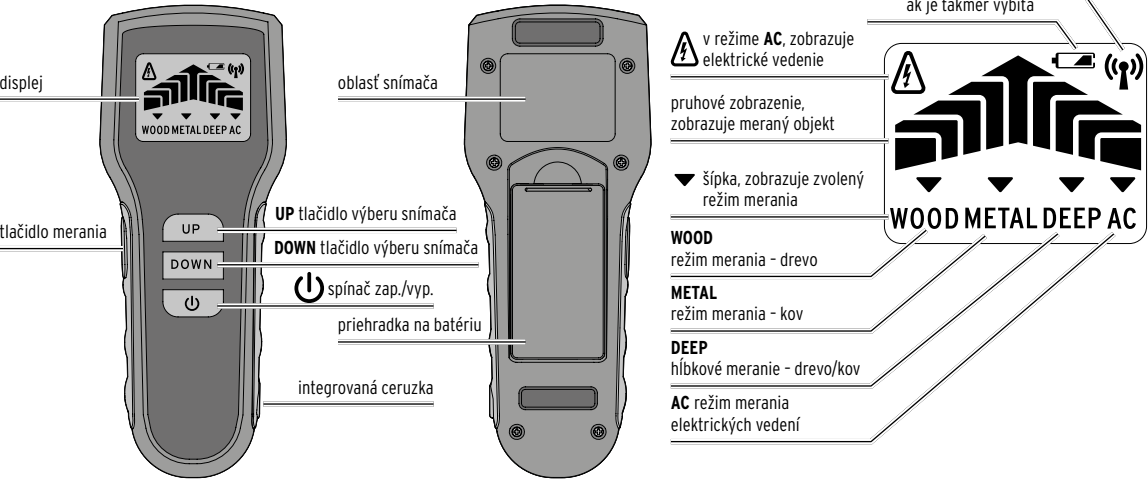


Multifunkčný detektor

(sk)
 Návod na použitie



Vážení zákazníci,

s vaším novým multifunkčným detektorom môžete lokalizovať elektrické vedenia a kovy v stenách, ako aj drevené podkladové konštrukcie v sadrokartónových stenách. Multifunkčný detektor sa musí na to len zaviesť do blízkosti elektrického vedenia, resp. kovových alebo drevených dielov. Pruhové zobrazenie na displeji poskytuje informácie o tom, ako blízko sa nachádzate pri vyhľadávanom materiáli.

Želáme vám veľa spokojnosti s týmto výrobkom.

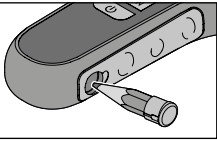
Pre vašu bezpečnosť
Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod. Účel použitia Výrobok je určený na lokalizovanie kovov (napr. železo, meď a hliník) a elektrických vedení v stenách a drevených spodných konštrukciách v sadrokartónových stenách. Výrobok je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom • Vezmite na vedomie, že pri používaní prístroja môže vplyvom neznámych okolností, napr. konštrukčnej povahy, dôjsť k neobjaveniu elektrického vedenia. Vykonaajte preto vždy všetky preventívne opatrenia, aby ste vylúčili nebezpečenstvá v dôsledku zásahu elektrických prúdom. Nikdy nevŕtajte do stien s elektrickými vedeniami. Najprv vypnite poistky a skontrolujte, či ste vyplí správnu poistku. Uistite sa, že počas prác nemôže tretia osoba nedopatrením znova zapnúť poistku. • Skôr ako vyvrtáte diery do steny, uistite sa, že pod povrchom sa nenachádza elektrické vedenie. Vykonaajte preto po lokalizácii kovu vždy aj vyhľadávanie elektrických vedení. Pokyny k batériám • Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte jej kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára. • Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať. • Chráňte batérie pred nadmerným teplom (kúrenie, priame slnečné svetlo). Vyberte batériu z výrobku, keď je vybitá, alebo keď výrobok dlhšie nepoužívate. Zabráňte tak škodám, ktoré môžu nastať pri vytečení batérie. • Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérie a prístroja. Nebezpečenstvo prehriatia! • Pri vkladaní batérie dbajte na správnu polaritu (+/-). Vecné škody • Pred každým používaním vykonajte funkčný test, aby ste zabezpečili spoľahlivé zobrazovanie. • Nepoužívajte prístroj, ak je poškodený. • Nepoužívajte prístroj v daždi alebo na vlhkých povrchoch. • Používateľ preberá plné riziko pri používaní tohto prístroja. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť a žiadnu záruku za škody, ktoré môžu vzniknúť na základe používania tohto prístroja. • Chráňte prístroj pred nárazmi, pádom, prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami. • Na čistenie nepoužívajte abrazívne ani žieravé prostriedky, resp. tvrdé kety atď.

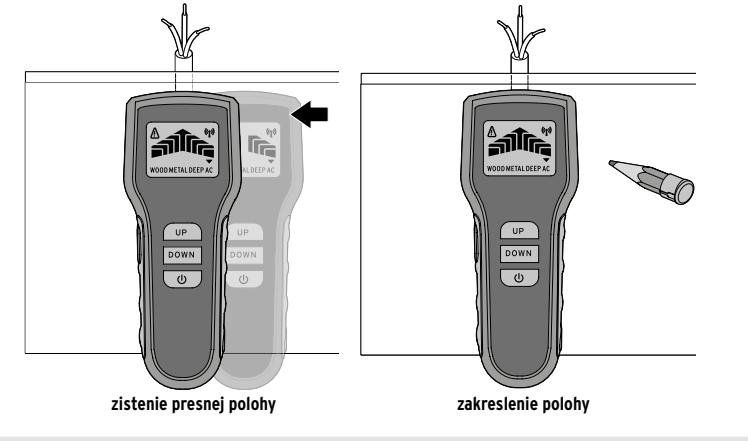
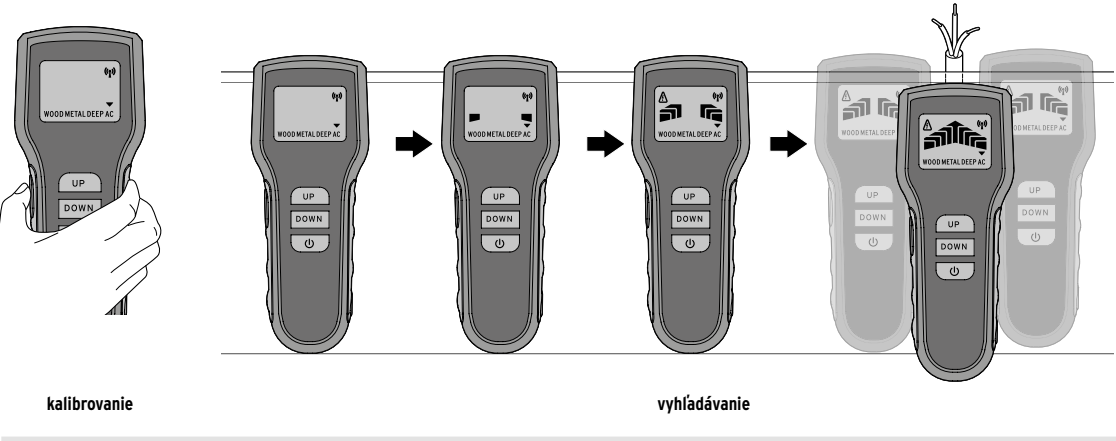
Likvidácia

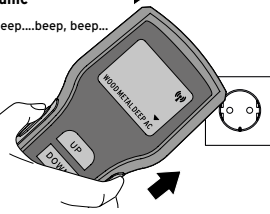
Výrobok, jeho obal a dodaná batéria boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie. Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

 **Prístroje, batérie a akumulátory**, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytnie obecná alebo mestská správa. Vybité batérie a akumulátory je potrebné odovzdať na zbernom mieste vašej obecnjej alebo mestskej správy alebo v špecializovanom obchode, ktorý sa zaoberá distribúciou batérií. Kontakty litiových batérií/akumulátorov pred likvidáciou prelepte páskou.

Vloženie/výmena batérií
- Potiahnite lamelu veka priehradky na batériu a vyberte ho. - Do priehradky na batériu založte batériu podľa vyobrazenia. Dbajte na správnu polaritu (+/-). - Znovu nasadte kryt priehradky na batériu.
Výmena batérie je potrebná, ak sa na displeji zobrazí symbol batérie .
Spôsob funkcie
- Ak prístroj nezobrazuje žiaden pruh alebo max. jeden pruh, nedokáže lokalizovať objekt. - Ak prístroj lokalizuje objekt, zobrazí to minimálne pomocou 2 pruhov na displeji. - Priamo nad objektom sa zobrazujú všetky pruhy a zaznie nepretržitý signálny tón. - Čím viac sa priblížite k objektu, resp. elektrickému vedeniu, tým vyšší je počet zobrazených pruhov. Čím ďalej sa od nich znova vzdialite, tým nižší počet pruhov sa bude zobrazovať. Tak môžete ohraničiť oblasť, v ktorej sa nachádza objekt v stene.

Kalibrovanie
- Aby ste mohli lokalizovať objekt, musí sa prístroj najprv kalibrovať na prehľadávaný podklad. Aj počas merania musíte znova kalibrovať približne každých 60 sekúnd. - Nevykonaвайте kalibráciu v blízkosti kovových predmetov (kovová skriňa atď.), pretože to môže ovplyvniť meranie. - Na kalibrovanie si vyberte časť steny, v ktorej nepredpokladáte žiaden objekt.
➤ Vyberte najprv ceruzku z prístroja, aby ste ju mali poruke, ak budete chcieť zaznačiť výsledok merania. 
- Na zapnutie prístroja stlačte spínač zap./vyp. . - Pomocou tlačidiel výberu snímača UP a/alebo DOWN nastavte požadovaný režim - šípka musí ukazovať na zvolený režim.  Prístroj držte len v jednej ruke. Vaša druhá ruka sa nesmie dotýkať prístroja, aby neskreslila výsledok merania. Držte tlačidlo merania počas kalibrácie a následného merania nepretržite stlačené. - Ak potrebujete kalibrovať prístroj, priložte ho zadnou stranou celoplošne k stene, na ktorej chcete vykonať meranie. Nepohybujte prístrojom! - Stlačte tlačidlo merania a podržte ho stlačené. Zaznie krátky signálny tón, na displeji blíká symbol snímača . - Počkajte, kým nezaznejú ďalšie 2 signálne tóny. Prístroj je teraz kalibrovaný a je pripravený na meranie. Symbol snímača  svieti teraz trvalo.  Počas kalibrácie sa nesmie zobrazovať žiaden pruh alebo sa smie zobrazovať maximálne jeden pruh.



AC
Lokalizovanie elektrických vedení Maximálna hĺbka detekcie je cca 50 mm za povrchom steny.
kalibrovanie beep....beep, beep... 
lokalizovanie beeeeeeeep 
- Skôr ako budete pomocou prístroja lokalizovať elektrické vedenie, otestujte ho, či funguje správne: Podržte prístroj pred zásuvkou alebo pri elektrickom vedení, ktoré poznáte a pozorujte, či prístroj zareaguje. - Aby prístroj dokázal rozpoznať elektrické vedenie, musí cezeň prechádzať prúd. Keď chcete sledovať priebeh elektrického vedenia od spínača osvetlenia k svietidlu, zapnite svietidlo. - Doplňkovo k pruhovému zobrazeniu sa zobrazí v režime AC symbol , hneď ako bude nájdené elektrické vedenie. - Ak prístroj nedokáže vyhľadať elektrické vedenie, ale vy s istotou viete, že vedenia musia byť prítomné, prepnite na režim METAL. Elektrické vedenie je prípadne za kovovým krytom alebo priamo vedľa kovovej výstupy a pod. Kovom pokryté, tienené alebo opustené vodiče, telefónne káble a televízne káble nemôžu byť lokalizované ako vodiče pod napätím. - Ak je hľadané elektrické vedenie pod napätím skryté za drevenými povrchmi alebo sadrovými stenami, môže dôjsť k chybe zobrazenia. V tomto prípade odpojte vedenie od elektrickej siete (vypnúť poistku) a prepnite na režim DEEP, aby ste príp. vyhľadali vedenie bez prúdu. - V sporných prípadoch sa vždy opýtajte kvalifikovaného stavebného odborníka.

Čistenie

UPOZORNENIE - Vecné škody
- Nevystavujte prístroj pôsobeniu vlhkosti. Chráňte ho aj pred kvapkajúcou a striekajúcou vodou. - Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
➤ V prípade potreby poutierajte prístroj suchou handričkou.

Technické údaje	
Model:	711 488
Batéria:	1x 6LR61/9 V bloková batéria (Zn/MnO ₂)
Hĺbka detekcie	- pre drevené podkladové konštrukcie: max. 25 mm - pre kov v stenách: max. 40 mm - elektrické vedenia v stenách: max. 50 mm - zvýšená citlivosť snímača kov/drevo: max. 45 mm
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Informácie k dodanej batérii	
Výrobca	Maxell Asia, Ltd.
Unit Nos.	03B-06, 13/F, 909 CheungShaWan Road, Kowloon, HongKong,
P.R. China	
www.maxell.jp	
E-mail	jerry@maxell.net.cn
Model	6LR61
Hmotnosť netto	47,8 g
Dátum výroby	2025/02
Vyrobené v Číne	

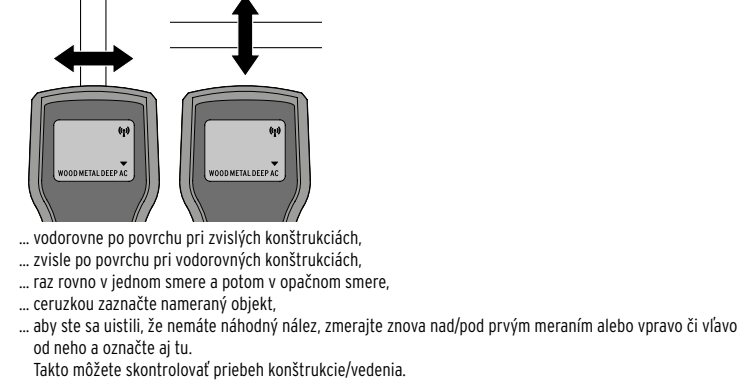
•  Ak sa zobrazia všetky pruhy a súčasne zaznie nepretržitý signálny tón, boli ste príliš tesne pri objekte v stene. Nasledujúce merania potom nebudú spoľahlivé. Vyhľadajte iné miesto na stene a znova spustíte kalibráciu.

7. Držte naďalej tlačidlo merania stlačené a pokračujte s meraním.
 8. Na opätovné vypnutie prístroja po použití stlačte spínač zap./vyp. .

Lokalizovanie

• Lokalizovanie sa musí vykonať v jednom ťahu s kalibrovaním. Medzitým nepúšťajte tlačidlo merania! Prekalibrujte približne každých 60 sekúnd.
 • Držte prístroj, podľa popisu, len jednou rukou. Vaša druhá ruka sa nesmie dotýkať prístroja, aby neskreslila výsledok merania.

➤ Pre spoľahlivú lokalizáciu objektu pohybujte prístrojom ...



... vodorovne po povrchu pri zvislých konštrukciách,
 ... zvisle po povrchu pri vodorovných konštrukciách,
 ... raz rovno v jednom smere a potom v opačnom smere,
 ... ceruzkou zaznačte nameraný objekt,
 ... aby ste sa uistili, že nemáte náhodný nález, zmerajte znova nad/pod prvým meraním alebo vpravo či vľavo od neho a označte aj tu.
 Takto môžete skontrolovať priebeh konštrukcie/vedenia.

➤ Čím bližšie budete pri objekte, ktorý sa má merať prístrojom, tým viac pruhov sa zobrazí na displeji. Ak sú všetky pruhy viditeľné, zaznie súčasne trvalý signálny tón. Prístroj je teraz presne nad hľadaným objektom.

▼ **WOOD** **Lokalizovanie drevených spodných konštrukcií v sadrokartónových stenách**
 • Maximálna hĺbka detekcie je cca 25 mm za povrchom steny.
 • Ak prístroj nedokáže vyhľadať žiadne drevené objekty, ale vy s istotou viete, že nejaké tam musia byť, prepnite na režim **DEEP** a prekalibrujte. V režime **DEEP** sa detegujú objekty do 45 mm za povrchom steny. Prístroj však v tomto režime nedokáže rozlišovať medzi drevom a kovem.
 • Prístroj príp. nefunguje správne pri silne omietnutých stenách alebo stropoch, ... ktoré sú izolované kovovými fóliami alebo pod, ... v ktorých sú zabudované kovové alebo plastové vlákna.
 • Drevené podkladové konštrukcie sa nachádzajú často aj vo dverách alebo oknách. Aj tieto ukáže prístroj.

▼ **METAL** **Lokalizovanie kovových objektov**
 • Maximálna hĺbka detekcie je cca 40 mm za povrchom steny.
 • Ak prístroj nedokáže vyhľadať žiadne kovové objekty, ale vy s istotou viete, že nejaké tam musia byť, prepnite na režim **DEEP** a prekalibrujte. V režime **DEEP** sa detegujú objekty do 45 mm za povrchom steny. Prístroj však v tomto režime nedokáže rozlišovať medzi drevom a kovem.
 • Prístroj nefunguje správne pri stenách, ktoré sú izolované kovovými fóliami a pod.
 • Prístroj nedokáže lokalizovať plastové vodovodné potrubia.
 • Ak prístroj pri vyhľadávaní reaguje, prehľadávajte stenu vždy okolo tohto bodu vo všetkých smeroch. Prípadne ste našli iba klinec v stene.

▼ **DEEP** **Zvýšenie citlivosti snímača**
 • Maximálna hĺbka detekcie je cca 45 mm za povrchom steny.
 • Ak prístroj nedokáže vyhľadať žiadne objekty, ale vy s istotou viete, že nejaké tam musia byť, prejdite na režim **DEEP** a znova kalibrujte. V režime **DEEP** sa detegujú objekty do 45 mm za povrchom steny. Prístroj však v tomto režime nedokáže rozlišovať medzi drevom a kovem.



Číslo výrobku: 711 488

Výrobca: Hama GmbH & Co. KG
Dresden Str. 9, 86652 Monheim, Germany (Nemecko)